

DELIVERY NOTE : 82807039
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 18.07.2019 23:54:13

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

SUPPLIER

SHIP TO CUSTOMER

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180284696
5008541185

Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

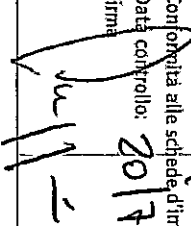
Shipping instruction :

Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

136386

Expedition on : 18.07.2019 at 23:54:11
Delivered on : 22.07.2019 at 23:54:11
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity Measure	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	105	PCE	TBA-501627 TBA-501626 TBA-501628	1 7 1	113170205	105		113170205
KUEHNLE+JAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 105 Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 2017/11/15 Firma: 									

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : B807CMC
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 719.99 KGM
Total net weight : 719.99 KGM
Total no. of handling units: 1
Total no. of boxes : 1
Total volume : 0.11 DM3

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with

Valeo

until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

Le transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR).
Diese Befrachtung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen über den Befrachtungsvertrag in internat. Straßentransport (CMR).
Toutes contestations relevant de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "Donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "Forwarding agent" depends from.
Griechstand ist das zuständige Gericht für das in Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

NATIONAL

Document Unique de Transport
LETTRE DE VOITURE

INTERNATIONAL
CMR

4th Copy for the final consignee
4. Kopie für den Empfänger

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale /
Name / Firma _____
Adresse - Address
Adresse _____
N°TVA - VAT - USt-IdNr _____
RCS - Co.Reg - HRB _____
Agence / Branch name / Name Agentur _____
Tel _____
National ☐ International ☒ CMR ☐

N° 9102498932



Flash Order

Date / Datum

7/19075R8P
17/11/17

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: VALEO FA
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit: _____
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: 81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen: EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
Personne à contacter - Contact - Kontakt: _____
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: VALEO
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: _____
SIGNATURE OF THE SENDER: _____
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: _____
19 JUL. 2019
Tel: 09 22 67 44 47

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit: _____
Date et heure d'arrivée - Arrival Date and Time at Delivery - Ankunftszeit und Datum: _____
Date et heure de départ - Departure Date and Time at Delivery - Abfahrtszeit und Datum: _____
Adresse - Address - Zustelladresse: Via dei Ciclamini, 3 - 70026 Modugno (BA)
Réserve éventuelle - Reservations and observations - Bemerkungen: _____
Personne à contacter - Contact - Kontakt: _____
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS: _____
SIGNATURE: _____
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: _____
20 LUG 2019

Quantité / Quantity / Anzahl	Conditionnement / Packaging / Verpackung	Volume (LxLxH) Abmessungen	Poids / Weight / Gewicht	Description / Beschreibung	Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis	Marchandise dangereuse / Dangerous Goods / Gefährliche Güter
31	caisse				Transport: Prix / Charge / Preis 1. 2. 3. 4. Frais Accessoires / Additional Fees / Zusätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4. Droits de douane / Custom Duties / Zollgebühren Autres Fais / Other Charges / Sonstige Gebühren	☐ Non ☐ Oui Classe, Class, Klasse... Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung... Transport sous temp. dirigée / Temp. controlled transport / Temperaturgeführte Transporte ☐ Non ☐ Oui: Température: ... ☐ No ☐ Ja: Temperatur: ... Doc. Annexes / Annexed Doc. / beigefügten Unterlagen...

Créer un ou des "document(s) de suivi" à remplir au fur et à mesure du déroulement de la mission
To set up in one or more documents that will be with the goods until the end of this assignment
Erstellen sie ein oder mehrere Dokumente die bis zur Ablieferung bei der Fracht bleiben.

1 ^{er} Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 1 ^{er} - 2 ^{er}	2 ^{ème} Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 2 ^{ème} - 3 ^{ème}
Flash Code: <u>PO:1352</u> Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: _____ Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: <u>B 304 CA</u> Réserve/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO: _____ Date/Datum: _____ d'Arrivée du 1 ^{er} Transp. / Arrival of 1st Carrier / Ankunft 1. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: _____ d'Arrivée du 2 ^{ème} Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: _____ de Départ du 2 ^{ème} Transp. / Departure of 2nd Carrier / Abfahrt 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen: _____	Flash Code: _____ Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: _____ Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: <u>PANDURAN</u> Réserve/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO: _____ Date/Datum: _____ d'Arrivée du 2 ^{ème} Transp. / Arrival of 2nd Carrier / Ankunft 2. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: _____ d'Arrivée du 3 ^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: _____ de Départ du 3 ^{ème} Transp. / Departure of 3rd Carrier / Abfahrt 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen: _____
3 ^{ème} Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur	Rupture de Charge / Transhipment / Umschlag 3 ^{ème} - 4 ^{ème}	4 ^{ème} Transporteur / 4th Succesive Carrier / 4. Transporteur	Précisions Complémentaires Remarks Bemerkungen
Flash Code: _____ Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: _____ Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____ Réserve/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	A/WHERE/WO: _____ Date/Datum: _____ d'Arrivée du 3 ^{ème} Transp. / Arrival of 3rd Carrier / Ankunft 3. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: _____ d'Arrivée du 4 ^{ème} Transp. / Arrival of 4th Carrier / Ankunft 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Date/Datum: _____ de Départ du 4 ^{ème} Transp. / Departure of 4th Carrier / Abfahrt 4. Transporteur ☐ h ☐ ☐ Observations / Bemerkungen: _____	Flash Code: _____ Raison Sociale / Name / Firma: _____ Adresse-Tel / Address-Tel: _____ Siren/Registration number / Amtliches Kennzeichen: _____ Réserve/Observations / Bemerkungen: _____ Signature/Unterschrift: _____	

Pour la France 0 825 85 15 15 0,150 € TTC / MN Pour la santé 0 825 747 555 For other countries +33 320 49 20 44

1^{re} ex. destiné à FLASH (à retourner par le dernier transporteur) - 2^{ème} ex. destiné au dernier transporteur - 3^{ème} ex. destiné au 1^{er} transporteur - 4^{ème} ex. destiné au destinataire final - 5^{ème} ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for FLASH (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the 1st carrier - 4th copy for the final consignee - 5th for the sender at collection time
1. Kopie für FLASH (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den ersten Transporteur - 4. Kopie für den Empfänger - 5. Kopie für den Versender